

BOTKYRKA
SMYCKEN

Det liv som pågår omkring oss är ett oöverskådligt arkiv av berättelser, inte minst i en kommun som Botkyrka där människor från hela världen möts. Just platsen och dess unika förutsättningar har varit den oavgjort viktigaste frågan för de flesta av de konstnärer som du möter i Botkyrkasmycken, en publikation om konstverk som blivit till genom tillämpningen av 1-procents-regeln, när en procent av entreprenadkostnaden för en offentlig byggnad avsätts till konst. Offentlig konst genomgår en utveckling där konsten allt oftare vill ställa frågor eller till och med uppmana publiken att delta. Just namnet Botkyrkasmycken är en lek med den tidigare så populära – och en-vist kvardröjande – benämningen av offentlig konstnärlig gestaltning som "utsmyckning". Idag är offentlig konst sällan en ren utsmyckning – utan snarare ett integrerat projekt som involverar både människor och platser. Däremot är det vår förhoppning att Botkyrkasmycken ska bli just en form av juveler för var och en som möter de olika konstprojekten. Må det så vara genom att ha varit med då de blev till eller genom att få en möjlighet att uttrycka sig själv i ett pedagogiskt projekt som tar avstamp i ett av konstverken. Berättelserna som konstverken vill förmedla blir en bild av vårt kollektiva minne. En flod av bilder som berättar om Botkyrka och om oss själva.

Pernilla Hellman, Kulturchef i Botkyrka
Joanna Sandell, Chef Botkyrka konsthall

Life surrounding us is an endless archive of stories, especially in a municipality like Botkyrka where people from all over the world gather. The place and its unique qualities has been the most important inspiration to the artists you will meet in Botkyrka Gems, a publication about art works created through the use of the "one percent rule", a practice of committing one percent of the entrepreneur costs to production of art when a new municipal building is being built or renovated in Botkyrka. Public art is undergoing a development where artists often raise questions of importance to society or even encourage the public to participate when creating public art. The name Botkyrka Gems relates to a Swedish terminology that tends to focus on public art as mere decoration rather than well-integrated projects involving people and site-specific work. However, we hope that Botkyrka Gems will be seen as a form of jewels to each person that gets to experience the art work, whether through involvement in the process of creation together with the artist, or through an educational project that was made in relation to the art. The stories told by the art works are in a sense an image of our collective memory. A flood of images telling about Botkyrka and of ourselves.

Pernilla Hellman, Head of the Cultural Department in Botkyrka
Joanna Sandell, Director Botkyrka Konsthall

TERESA
&
DAVID

TERESA & DAVID

TITEL Ridån

PLATS Aulan, Kvarnhagsskolan, Alby

UPPFÖRT 2007

MATERIAL Trä, textil

ARKITEKT Lars Almstedt; AQ Arkitekter

KONSTKONSULT Joanna Sandell

Foto Cathrine Edwall



Teresa och Davids offentliga utsmyckning i aulan på Kvarnhagsskolan i Alby består av en ridå i tjockt ulltyg och 50 stolar med bord i de sex kulörer som finns i ridån. Soffgrupp med gungstol, bord, tidningsställ, lampa och växt – en plats för eleverna att träffas, läsa tidningar och prata. Ett skåp med inspirerande föremål att titta på och fantisera över. Gestaltningens färgskala är hämtad från den färgade glasväggen i skolans trapphus.

”Första gången vi var på besök i skolan berättade skolledningen om hur de befintliga konstverken blivit utsatta för vandalisering. Den största utmaningen blev därför att hitta en idé till utsmyckning som eleverna inte skulle ge sig på utan känna att den var till för just dem.

Vi började med en ridå i aulan, skolans hjärta, som uppmanar eleverna till att använda scenen. Efter samtal med skolans ledning växte utsmyckningen fram utifrån elevernas behov. Vi byggde vidare på aulans funktion som samlingspunkt. De befintliga stolarna och borden användes, övriga möbler inhandlades hos hjälporganisationer och sedan färgsattes allting i samma kulörer som ridån. Utsmyckningen växte ut över hela rummet och blev lika delar funktion som inspiration för eleverna.”

Kvarnhagsskolan

I Kvarnhagsskolan får varje barn möjlighet att pröva sig själv mot sina framtidsdrömmar, hela vägen från förskolan till årskurs 9. På Kvarnhagsskolan anser man att meningen med livet är att bli bäst på att vara sig själv. Eleverna får hjälp av pedagoger, bibliotekarier, snickare, journalister, författare, företagare och andra professionella att skapa sin egen framtid. Skolan garanterar bra betyg om elever anstränger sig och tar ansvar för sin egen inläring.

Summary

Kvarnhagsskolan in Alby has been given a spatial interpretation by Teresa & David, inspired by the color scheme of the school's stairwells. The result is a room with of a colorful curtain, furniture and other objects. “The biggest challenge was to find an idea for a work that the students would not trash but felt like it spoke to them.”



I arbetet med gestaltningen i skolans aula, hur har ni relaterat till platsen?

Vi ville föra in det vi saknade på platsen. Vårt mål med utsmyckningen är att göra miljön mer ombonad och trivsamt.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt er.

Mångfald och uppriktighet.



CV

David Castenfors
Född 1970 i Stockholm
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning

1996 Fil kand i konstvetenskap, Italienska
Stockholms Universitet
1996–1997 Poppius journalistiska, Stockholm
1997–1998 Università di Bologna, stipendium för
studier i konstvetenskap & journalistik,
Bologna

Teresa Holmberg
Född 1970 i Uppsala
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning

1993–1994 Berghs School of Communication,
Stockholm, Tidningsdesign
1994–1997 Beckmans School of Design, Stockholm,
Grafisk form

Teresa & David, utställningar i urval

2007 The wurstminster dog show, Wurst gallery, Portland, Oregon, USA
2006 Grupputställning, Galleri Jonas Kleerup, Stockholm
2005 Koncentrerat, Svensk Ung Form, Båstad
2004 Nu börjar det, mönsterutställning på Galleri Med mera i Älmhult
Separatutställning Swedish Style in Tokyo, Tokyo, Japan

CARINA
GUNNARS

/

ANNA
KINDGREN

CARINA GUNNARS / ANNA KINDGREN

TITEL Urbana Scener

PLATS Biblioteket, Tumba gymnasium, Tumba

UPPFÖRT 2007

MATERIAL Scen i trä med regelverk av aluminium, handmålade dansmatta, tapet, belysningsramp, utsågade och bemålade siluetter i trä, dekor i slagmetall

ARKITEKT Bo Zachrisson Arkitekter AB

KONSTKONSULT Joanna Sandell, Paola Zamora

Foto Mathias Nero



En ramp med en integrerad scen. En backdrop. Tre svävande siluetter mellan pelare och fönster. Scenbelysning.

"I Rio de Janeiro ligger två offentliga platser; Copacabana och Ipanema, sandstränder med strandpromenader. De bär en berättelse liknande den om Sergels torg i Stockholm. De har alla smyckats med vackra svartvita mönster, i sten i Rio och i färgad betong i Stockholm. Mönstret på Sergels torg skapat av Jörgen Kjaergaard 1974 i samarbete med David Helldén. De delade en vision om en demokratisk plats där stockholmarna skulle kunna föra en öppen debatt. Denna vision har delvis ersatts av ett alltmer konsumtionsinriktat innehåll.

Utmed Copacabana och Ipanema når stadsbebyggelsen nästan ända ned till stranden. Den franske arkitekten Le Corbusier förutspådde att en vägg av egoister skulle resas utmed den undersköna stranden. Strandpromenaderna, i sitt nuvarande skick, ritades av Burle Marx 1970. Dessa fungerar fortfarande som en tydlig gräns som garanterar allas rättighet att vistas på stranden. Till Ipanema och Copacabana åker många cariocas (riobor) när de ska demonstrera eller fira."

Tumba gymnasium

Tumba gymnasium har utvecklats till ett kunskapscentrum. Här samlas flera av Botkyrkas kvalitetsutbildningar i nyrenoverade lokaler. Här finns plats för framtidsplaner, teori och praktik; för unga som satsar på sin gymnasieutbildning. Gymnasiet samlar ungdomar med olika framtidsplaner från 20 olika kommuner i Storstockholm och Södertörn till sina 13 program. Medieprogrammets utbildningar sker i samarbete med Xenter, där eleverna möter professionell personal, utrustning och avancerade produktionslokaler för film/TV, animation, ljud, foto och grafisk produktion.

Summary

Artists Anna Kindgren and Carina Gunnars have created a setting inspired by Copacabana and Ipanema in Rio de Janeiro as well as Sergels torg in Stockholm.

"Botkyrka and Tumba gymnasium, with all its treasures of human experience, has the possibility to reflect in the variety of expressions that a stage can be used for. The patterns on the floor and the wall, the stage and the capoeira silhouettes are all examples of how sub-vegetative activity can be realized."



I arbetet med gestaltningen i biblioteket, hur har ni relaterat till platsen?

Under processen ändrades platsen för gestaltningen från entrén till biblioteket. Både vi och skolan fick möjlighet att reflektera en extra gång över uppdraget. Redan i vårt första förslag fanns en scen med. Det blev viktigt för oss att ta med något från ursprungsidén, som handlade om det angelägna i att kunna och få möjlighet att uttrycka sig. Det föll sig naturligt att arbeta vidare på den lilla befintliga scenen i biblioteket och förstärka dess identitet och användbarhet. De parametrar vi hade att utgå ifrån var ganska snäva - i anslutning till platsen fanns en 14 meter hög glasvägg som inte fick skadas, belastas eller på annat sätt förändras. Vi valde då att bidra med en självbärande konstruktion som fick en arkitektonisk form i rummet. En ramp som också är en scen, men som inte bygger mot den ömtåliga glasväggen och som i sig bär alla funktioner.

Botkyrka och Tumba gymnasium med sin rikedom av mänsklig erfarenhet, har möjlighet att speglas i de uttryck en scen kan användas till. Mönstren på golv och vägg, rampen/scenen och capoeirafigurerna, som avtecknar sig mot en föränderlig himmel, är alla exempel på hur undervegetativ aktivitet kan bli det gällande.

Nämna två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt er.

Lantlighet och urbanitet.



CV

Carina Gunnars
Född 1956 i Gävle
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1996 MFA Konsthögskolan Umeå universitet

Utställningar och projekt i urval

2008 Urban Invisibilities, IASPIS, Stockholm

Undersöka form, Nationalmuseum, Stockholm

Informal cities, Kungliga Konsthögskolan, Stockholm

2007 Secret Santa, Crystal Palace, Stockholm

Sambarkitektur, Botkyrka konsthall, Stockholm

Om väggar kunde tala II, Helsingfors, Finland

2000–2006 love and devotion

2006 Publikt landskap, Botkyrka konsthall, Stockholm

Social perspectives on architecture and design, NIFCA, Helsingfors, Finland

1% love and devotion på Ulleråkers sjukhus. Glänta produktion, red Helena Mattsson,

love and devotion

2005 love and devotion på Olaus Petriskolans skolgård, Statens konstråd och Örebro kommun, Örebro

Sundbyberg A-Ö, Marabouparken, Sundbyberg

2003 love and devotion på Moderna museet, Moderna museet, Stockholm

Anna Kindgren
Född 1957 i Örebro
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1997 MFA Konsthögskolan Umeå universitet

ANNE
TRAEGBDE

/

LARS
TRAEGBDE

ANNE TRAEGBE / LARS TRAEGBE

TITEL Lust till att läsa

PLATS Lärcenter och skolgård, Grindtorpsskolan, Alby

UPPFÖRT 2007–2008

MATERIAL Inomhusgestaltning; träskåp, väggskulpturer i korridor och trapphus.

Utomhusgestaltning; stenar, planterade träd och bryggor

ARKITEKT ORIGO Arkitekter AB

KONSTKONSULT Joanna Sandell

Foto Tord Lund



På Grindtorpsskolan har konstnärerna Lars och Anne Traegde arbetat med en gestaltning som sträcker sig från skolans lärcenter ut i korridorer, trapphus och skolgård. På skolans skolgård har Lars Traegde arbetat med en flerdeltad trädgårdsgestaltning som för tankarna till japansk trädgårdsskulptur; nyplanterade träd, stenformationer och bryggor bildar flera enheter att samlas kring. Inomhus har Anne Traegde arbetat under temat språk, litteratur och kommunikation.

"Grindtorpsskolan samlar elever och skolpersonal som tillsammans talar 45 olika språk. Språk är kommunikation men språk kan också skapa missförstånd. "Lust till att läsa" är en övergripande tanke som vi har arbetat med i skolans lärcenter och i området runt skolan.

I bokskåpet som finns i lärcentret har vi samlat böcker, filmer och kuriosa som utgångspunkter för de väggskulpturer som sprider sig ut i skolans korridor och trapphus. Väggskulpturerna består av citat från olika böcker som återfinns i bokskåpet. Tanken är att på detta sätt skapa nyfikenhet hos elever och lärare till att använda bokskåpet. Snäckor, fjädrar, bokstäver, torkade blommor, diamanter och andra små objekt bildar referenser till böckernas värld.

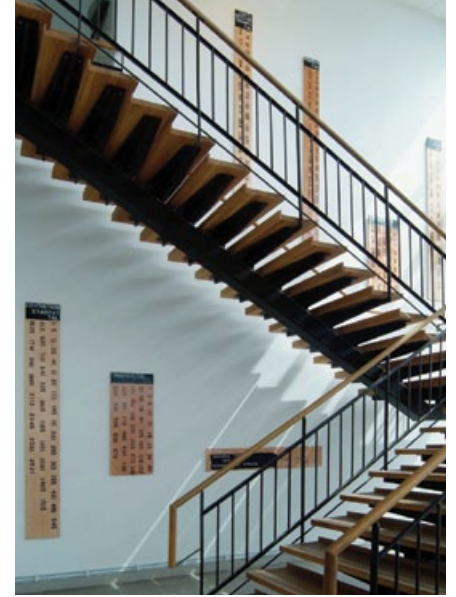
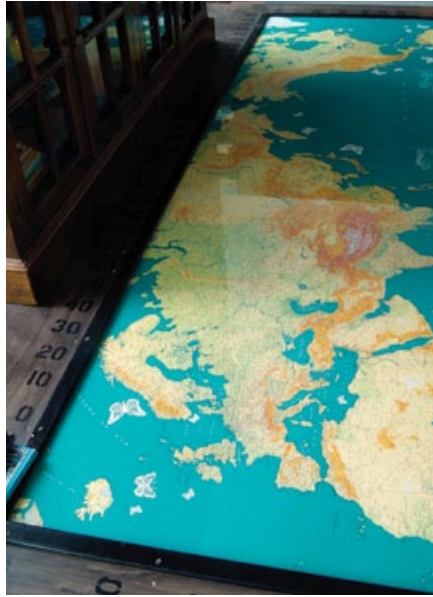
Materialval, placering och innehåll har haft en central roll i arbetet med utsmyckningen."

Grindtorpsskolan

På Grindtorpsskolan arbetar skolpersonalen med att skapa förutsättningar för varje barn och elev att skapa sitt eget liv. Det innebär att varje elev efter nio år i grundskolan har kunskaper som motsvarar minst godkänt i alla ämnen. Skolans mål är att ge elever kunskap och skapa medvetenhet om den egna livstilens betydelse för en god hälsa. Skolan arbetar aktivt för att stärka varje elevs självkänsla och skapa tilltro till sin egen förmåga.

Summary

At Grindtorpsskolan in Alby, Anne and Lars Traegde have worked with an all-embracing artwork that covers both inner and outer spaces of the school. Anne Traegde has let the love of books and reading impregnate the work and Lars Traegde has constructed a Japanese garden outdoors. "The idea of growing up in a multi-lingual environment has been one of our sources of inspiration and clues in the work with the installation."

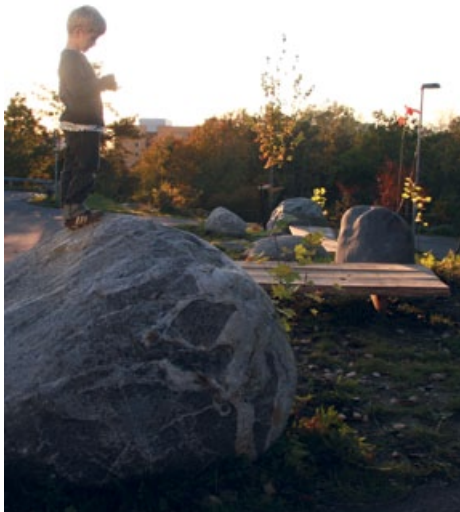


I arbetet med inomhus- och utomhusgestaltningen, hur har ni relaterat till platsen?

Tanken på att växa upp i en flerspråkig miljö har varit en av våra inspirationskällor och ledtrådar i arbetet med gestaltningen. Vi ville skapa ett uttryck som genom materialval och färger förmedlar värme och kontakt med det som har varit, samtidigt som man frestas till att tänka vidare och söka egna vägar.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt er.

Botkyrka består av en underlig kombination av vacker natur och ovanligt många kulturer samlad i ett område.



CV

Anne Traegde
Född 1968 i Tönsberg, Norge
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning

1999–2000 Högskolan för fotografi och film,
Göteborg
1994–1999 Kungl. konsthögskolan, (MA) Stockholm
1996 Uveksling Kunsthochschule Berlin-
Weissensee, Berlin, Tyskland
1990–1994 Statens kunsthantverk og industridesign,
(BA) Oslo, Norge
1993 Utbyte vid Royal Collage of Art,
London, England

Separatutställningar i urval

2007 Tre historier, Hallingdal Folkemuseum,
Norge
2005 Amicitia, LAVA Kulturhuset, Stockholm
"Det som ikke har et navn finnes ikke",
Aggregat, Norrköping

Grupputställningar i urval

2008 Luma konsthall
Watchmans Hut, Stavanger, Norge
(i samarbete med Ja-Ja Arkitekter)
2007 Galleri Susan Petterson, Stockholm
Att bli mamma, Botkyrka konsthall,
Stockholm
2006–2007 Labyrint, Botkyrka Konsthall, Stockholm
Norsk Skulpturbiennal,
Vigelandsmuseet, Oslo

Lars Traegde
Född 1967 i Tönsberg, Norge
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning

1999–2000 Högskolan för film och fotografi,
Göteborg
1994–1999 Kungl. Konsthögskolan, Stockholm (MA)
1996 Hochschule der Künste, Berlin, Tyskland

Separatutställningar i urval

2007 Botkyrkasamlingen - ett botaniskt arkiv,
Botkyrka Konsthall, Stockholm
2005 Rogaland Kunstsenter, Stavanger, Norge
Galleri Sølvsberget, Stavanger, Norge
2004 Aggregat / Black box, Norrköping
Hordaland Kunstsenter, Bergen, Norge

Grupputställningar i urval

2008 Watchmans Hut, Stavanger, Norge
(i samarbete med Ja-Ja Arkitekter)
2006 Norsk Skulpturbiennal
Sveriges Allmänna Konstförening

TOVA
MOZARD

TOVA MOZARD

TITEL Maskeraden

PLATS Samlingsrum och café, Hammerstaskolan, Norsborg

UPPFÖRT 2008

MATERIAL Fotografier, silikonmontering, glas (125 × 150 cm)

ARKITEKT Bertil Schröder, ORIGO Arkitekter AB

KONSTKONSULT Paola Zamora



Inför arbetet med gestaltningen "Maskeraden" tog konstnären Tova Mozard hjälp av Hammerstaskolans elever, personal, rektor och föräldrar. I en serie färgfotografier tagna i områden spelar konstnären upp ett antal scener som på skilda sätt tar avstamp i skolans placering och olika platser som omger den. Fotografierna knyter an till Botkyrkas historia i form av plats och handling. Fotografierna är tagna på Sturehovs slott, Örnberget i Norsborg, Gravhögen (även kallad Hunnehögen) vid Norsborgs herrgård samt på fotbollsplanen nära Kärrsbyskolan. De tematiska bilderna blandar fiktion med historia, elever, lärare, föräldrar och syskon fungerar som aktörer.

"Resultatet blir ett slags filmliknande scener där verklighetstroget blandas med fantasi. Ett ungdomsgäng poserar i en skogsdunge. En urspårad maskerad utan tema på ett slott, en mystisk arkeologisk utgrävning med en detektiv lurandes bakom ett träd. En folksamling skådandes upp mot ett oidentifierbart mål på himlen."

Hammerstaskolan

Hammerstaskolan på Eriksbergsåsen i Norsborg har förskoleklass, fritidshem och årskurs 1-9. Årskurserna 7-9 finns i skolans helt nybyggda skollokaler. Skolans mål är att få trygga elever med goda kunskaper som gör dem förberedda för framtiden. Skolan prioriterar arbetsro och en god arbetsmiljö och arbetar med delaktighet och ansvarstagande för att ge eleverna kunskaper och lust till ett fortsatt lärande. Med ämnet livskunskap på schemat vill skolan stärka värdegrundsarbetet så att alla ska känna sig respekterade och sedda.

Summary

When realizing the work "The Masquerade" artist Tova Mozard asked students, teachers, the principal, as well as parents to participate. A series of photographs taken in the nearby area visualize a number of scenes that relate to the specific placement of the school building as well as different places surrounding the school. "I have read about Botkyrka in history books and spoken with teachers at Hammerstaskolan who are very familiar with the history of Botkyrka. Furthermore I have chosen places and stories which I found interesting and possible to transform into contemporary photography."



I arbetet med gestaltningen på skolans nya samlingsrum, hur har du relaterat till platsen?

Jag har läst om Botkyrka i historieböcker och samtalat med lärare på Hammerstaskolan som är kunniga i Botkyrkas historia. Sedan har jag själv valt ut platser och sägner jag tyckte var spännande och som jag såg möjligt att omvandla till nutida fotografier.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

Naturen med alla vackra platser; det finns så mycket kullar och dalar och vackra sjöar. Och de många nationaliteter som finns här.



CV

Tova Mozard
Född 1978 i Linköping
Bor och arbetar i Stockholm

Separatutställningar i urval

- 2008 From one to Another, Botkyrka Konsthall, Stockholm
- 2007 Ersta Konsthall, Stockholm
Those who live, live off the dead, ALP/Peter Bergman, Stockholm
AGGREGAT, Black Box video, Norrköping
- 2006 The Marmara Pera Hotel, Istanbul, Turkiet

Grupputställningar i urval

- 2009 Tomelilla Konsthall, Tomelilla
Peter Lav Photo Gallery, Köpenhamn, Danmark
- 2008 Hammarströms & Mozards, Gotlands Konstmuseum, Gotland
Life Stories, Gallery TPW, Toronto, USA
The Core of Industry, Spazio Gerra, Piazza XXV aprile, Reggio Emilia, Italien
"La croisée des regards" "Blandad blick", Fotografins Hus/Swedish Cultural Centre, Paris, Frankrike
Hej gallerstit!, Galleri AEREA, Stockholm
Vox Populi, Philadelphia, USA
- 2007 Houses of Memory, Durban-Malmö
Bra Konst, Vikingsbergs Konsthall, Helsingborg
E-W Projects, Space 72, Verviers, Belgien
BACK IN TRACK, Galleri Rekord, Oslo, Norge

**GUNILLA
KLINGBERG**

GUNILLA KLINGBERG

TITEL Fönster Mönster Djur & Natur

PLATS Fasadfönster (670 x 290 cm), förskolan Myrstacken, Tullinge

UPPFÖRT 2008

MATERIAL Självhäftande folie

ARKITEKT Lars Almstedt, AQ Arkitekter

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Erik Hagman



Till förskolan Myrstacken har Gunilla Klingberg vidareutvecklat sitt berömda orientaliskt inspirerade mönster på ett av förskolans stora fönstervägg. Utsmyckningen är ett ornamentmönster som består av tecknade djur och naturmotiv från näromgivningen; nyckelpigor, möss, fåglar, blommor och löv.

”Platsen för den konstnärliga utsmyckningen är fasadfönsterna i förskolans trapphus, de som vetter i riktning syd-ost och som fångar upp en del av dagsljuset. Dagsljuset skapar spännande skuggeffekter av mönstret mot golv och mot väggar i trapphuset, de förflyttar sig med solens gång. Mönsterbilderna och skuggeffekten knyter samman ute och inne och kan vara något att tala om. Som att hitta figurer i mönstret och kanske kan det väcka fantasin att göra egna mönster.”

Förskolan Myrstacken

Förskolan Myrstacken är en av 3 förskolor som tillhör Trädgårdstads-skolan i Tullinge. Den består av 4 avdelningar med ca 75 barn och 12 pedagoger. Arbetsområdena är hälsa och rörelse, livskunskap och årslånga projekt. Myrstackens pedagoger arbetar för att synliggöra barns olika sätt att vara och lära. Både den inre och yttre miljön ska uppmuntra till kommunikation, utforskande, lek och lärande.

Summary

Artist Gunilla Klingberg has developed her well-known orientalist inspired pattern on a large window wall at the pre-school Myrstacken. The ornament consists of drawn animals and motifs of nature from the surrounding area; ladybugs, mice, birds, flowers and leaves. “I was struck by how the nature is so palpable in the pre-school and wanted to connect the two.”

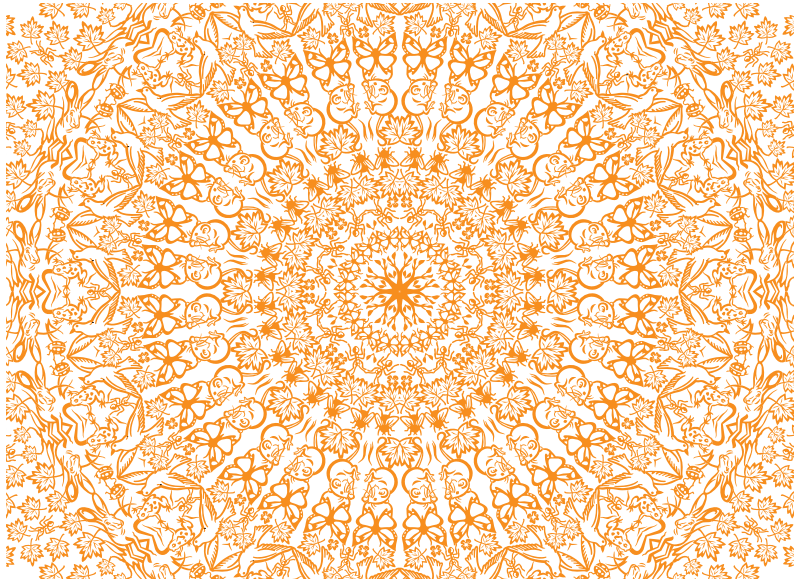


I arbetet med gestaltningen på fasadfönsterna, hur har du relaterat till platsen?

Jag slogs av att naturen är så direkt in på förskolan och jag ville knyta ihop de två miljöerna. Byggnadens fönster är som ögon ut mot skogen och jag tänker mig att barnen kan stå och titta ut och se träden på avstånd samtidigt som de ser fönstermönstrets symboler av växter och djur på nära håll. Som en slags inzoomning av det som är utanför, något att fantisera kring. Jag ville också att mönstret skulle kännas levande. Eftersom solen rör sig förflyttas skuggorna under dagen, en påminnelse om planeternas rörelse och årstidernas växlingar.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

Jag känner inte till Botkyrka så väl men tänker främst på natur och fina friluftsområden. Och på Cirkus Cirkör!



CV

Gunilla Klingberg
Född 1966 i Stockholm
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1993–1997 Konstfack, Stockholm
1989 RMI-Berghs, Stockholm

Separatutställningar i urval

2009 Bonniers Konsthall, Stockholm
2008 Galleri Nordenhake, Berlin, Tyskland
Arco, Madrid, Spanien
2007 10:e Biennalen i Istanbul, Turkiet
2005 Mantric Mutation II/A Whiter Shade of Pale, Ståde, Tyskland
2004 KIASMA Museum of Contemporary Art, Studio K, Helsingfors, Finland

Grupputställningar i urval

2008 Far West, Arnolfini, Bristol, England
2007 Departure: Further Explorations in Print, London Printworks Trust, England
Fuori Uso - Altered States, Trafo Multimedia Center, Bukarest och Noua Gallery, Budapest, Rumänien
2006 Altered, Stitched and Gathered, P.S.1 Contemporary Art Center/MoMA, New York, USA
Happy Believers, The 7th Werkleitz Biennale, Volkspark Halle, Tyskland
Busan Biennial, Busan, Korea

**ELISABETH
WESTERLUND**

ELISABETH WESTERLUND

TITEL Mellan himmel och jord

PLATS Matsalen, förskolan Nova, Riksten

UPPFÖRT 2008

MATERIAL Spegelglas, stålfästen

ARKITEKT Krister Bjurström, Bjurström & Brodin Arkitekter AB

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Annika Jansson Selim



Elisabeth Westerlunds gestaltning i förskolan Nova i Riksten tar fasta på det gamla flygfältet och det omkringliggande området där förskolan finns idag. I förskolans matsal har konstnären arbetat fram ett pussel som gestaltar ett flygplan. Verket består av ett åttiotal spegelglas som hänger horisontellt i matsalens tak, förstärkta på baksidan och fästa i taket.

”Spegelarnas former påminner om uppförstorade delar till flygplansmodeller och är placerade i två grupper som tillsammans bildar konturerna av flygplan med vingar och nosparti. Jag vill göra något som betraktaren själv får slutföra i sina tankar, i sin fantasi. Kreativa bygglekar är en bärande pedagogisk idé på många förskolor och jag tror att barn lätt kan relatera till små detaljer som skapar en större helhet. Tanken är också att speglarna reflekterar den omgivande arkitekturen och synliggör saker man kanske annars tar för givet. Min ambition är att skapa en dynamik mellan betraktaren och rummet, en närvaro, genom ett konstverk som mer eller mindre upplöser sig själv.”

Förskolan Nova

På förskolan Nova ska 100 barn få plats tillsammans med 20 förskolelärare, barnskötare och annan personal. Förskolans pedagogiska inriktning är att lärande och hälsa hänger samman. Både byggnaderna och miljön runt skolan ska vara spännande för ögat och sinnena. Vinklar och höjdskillnader i taket ska locka till kreativitet. Miljön utanför och runt skolan ska vara pedagogisk och stimulera barnens lek, motorik, koncentration och hälsa. Miljön ska också inbjuda till rörelse, friluftsliv och idrottsaktiviteter.

Summary

The work of Elisabeth Westerlund at the pre-school Nova in Riksten is inspired by the old airport in the nearby surrounding area. In the dining area the artist has created a puzzle that forms an airplane. The work consists of around eighty mirror glass-pieces that hang horizontally from the roof. “The mirrors have the ability to involve their context so that the place and the work becomes one.”



I arbetet med gestaltningen i matsalens tak, hur har du relaterat till platsen?

Nova Förskola ligger på gamla Tullinge flygfält, något jag velat påminna om genom min gestaltning. Spegelarna har dessutom en förmåga att innefatta sitt sammanhang så att platsen och verket blir ett.



CV

Elisabeth Westerlund
Född 1965 i Stockholm
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
Birkagårdens Folkhögskola, Stockholm
Empire State College, Studio program, New York, USA

Separatutställningar i urval
2008 Galleri Roger Björkholmen, Stockholm
2006 Galleri Roger Björkholmen, Stockholm
2005 Den 1:a på Moderna, Moderna Museet, Stockholm

Grupputställningar i urval
2007 Galleri Roger Björkholmen, Stockholm
Split Vision, Västerås Konstmuseum, Västerås
2007–2008 Kaos von Linné, Riksutställningar
2006 Landskrona Konsthall, Landskrona
2005 Galerie des multiples, Paris Lasst Blumen sprechen, Paris, Frankrike
Møstings Hus, Köpenhamn, Danmark

Utsmyckningsuppdrag
2005 Wendela Hebbegymnasiet, Södertälje

MARTIN
KARLSSON

MARTIN KARLSSON

TITEL Tumba

PLATS Dagrum och vardagsrum, kök, entré, äldreboendet Silverkronan

UPPFÖRT 2008

MATERIAL 77 verk; målningar, teckningar, skulpturer och objekt

ARKITEKT Eva Berg, White arkitekter AB

INREDNINGSARKITEKT Elise Juusela-Norberg

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Martin Karlsson



Den konstnärliga gestaltningen på äldreboendet Silverkronan är en verksamling bestående av 77 verk; målningar, skulpturer, teckningar och objekt. Samtliga verk föreställer miljöer i och kring Tumba sommaren 2008. Tillkomsten av samlingen och dess titel "Tumba" har inspirerats av den välkända konstnären Sven X-et Erixsons (1899–1970) så kallade Tumbaverk. Det är målningar som han gjorde under 1920-talet och som anses vara viktiga vittnesskildringar av hur Tumba såg ut förr.

"I min uppdatering av konsten om Tumba möts moderna motiv av köpcentrets shoppare med mer tidlösa vyer från naturreservat eller den bevarade bruksmiljön. Det är ett möte som skedde i Tumba 2008 och där jag ville samla intryck från ett samtida Tumba; platsens historia, natur och kultur. På äldreboendet Silverkronan möter man verksamlingen utspridd i husets allmänna utrymmen; i vardagsrummen, köken, dagrummet och entrén. De verk som för stunden inte är synliga finns magasinerade i huset. De boende tillsammans med personal väljer vad som tillfälligt visas där. Till verksamlingen har även en katalog producerats där samtliga verk finns representerade tillsammans med presenterande texter om samlingen. Katalogen finns att låna på äldreboendet, Botkyrka konsthall och Tumba bibliotek."

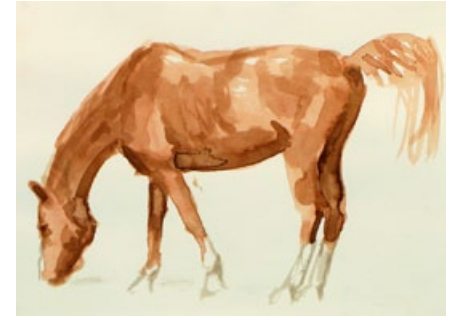
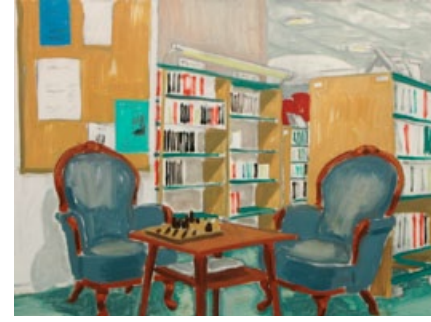
Äldreboendet Silverkronan

På gårdet mellan bruket och kommunhuset ligger äldreboendet Silverkronan som är Botkyrka kommuns nya äldreboende. På äldreboendet arbetas aktivt med miljö- och hälsofrågor. Daglig utevistelse erbjuds alla som önskar. Under vår, sommar och höst kan måltider och fikastunder intas på rymliga balkonger eller i trädgården. Målet är att skapa en trivsamt och öppen miljö där man kan träffas, läsa tidningen, titta på TV, spela spel, kanske äta lunch tillsammans eller delta i gemensamma aktiviteter.

Äldreboendets inriktning är att skapa en boendemiljö där de boende står i centrum och där medbestämmande och inflytande är självklarheter.

Summary

The geriatric care center Silverkronan (the Silver Crown) has been given a collection of paintings, drawings and objects by artist Martin Karlsson. Exploring the Tumba area with a sketchbook and a paint box, and with the famous Tumba-painter Sven X-et Erixson in mind, Karlsson creates his own conceptual framework regarding issues of time, change and place.



I arbetet med verksamlingen, hur har du relaterat till platsen?

Jag har utifrån platsen och brukarna (de som bor och arbetar på äldreboendet), skapat ett slags program som jag sedan förhållit mig till genom arbetsprocessen. Programmet är baserad på både formell och informell information om situationen; färgscheman på äldreboendets inomhusmiljöer, att brukarna i de flesta fall är familjära med Xet, orten och dess miljöer och att de gärna vill se en konst som de kan förhålla sig till både estetiskt och motivmässigt. Detta program blev som ett konceptuellt ramverk, en kreativ begränsning, som jag sedan försökte att agera ganska fritt i. Jag vandrade runt i Tumba och avbildade det som föll mig in. Jag svarvade träflaskor föreställande en gammal läsk som pensionärsföreningen åter satt i produktion. Jag gick på mäsas i en av de lokala kyrkorna och porträtterade där några av församlingsmedlemmarna.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

Jag kan egentligen bara tala om Tumba då det är där jag har vistats och arbetat genom det här projektet. Men där upplever jag en intressant och förhållandevis friktionsfri relation mellan det som varit och det som är; den moderna bebyggelsen och de mer tidlösa naturområdena däromkring. Att motorvägen går i princip rakt igenom Ekahagens naturreservat, att det ligger kohagar mitt i Tumba centrum, och att järnåldersbyn smälter väl in i Hågelbyparkens herrgårdsmiljö. Enkelt uttryckt ser jag detta som kreativt. Mötet mellan natur och kultur, samtid och historia.



CV

Martin Karlsson
Född 1976 i Uppsala
Bor och arbetar i London och Stockholm

Utbildning

2001–2006 Magisterprogrammet i Fri Konst, Kungliga Konsthögskolan, Stockholm
2005 Postgraduate-kurs i Konst och Arkitektur "Slutet", Kungliga Konsthögskolan, Stockholm
2003–2004 Postgraduate-kurs i Arkitektur "Beyond Vanilla", Kungliga Konsthögskolan, Stockholm
2002 Postgraduate-kurs i Fotografins historia, Konstfack, Stockholm
2000–2001 Fri konst, Umeå konsthögskola, Umeå

Separatutställningar i urval

2009 Tumba, Botkyrka konsthall, Botkyrka
2007 Hem och marknad, Jönköpings tändsticksmuseum, Jönköping
2006 Gamla Stockholm, Index i samarbete med Stockholm Stadsmuseum, Stockholm
2005 Arkadien, Galleri Brändström och Stene, Stockholm

Grupputställningar i urval

2009 It's not for reading. It's for making, FormContent, London, England
2008 Insidan ut, Länsmuseum Murberget, Härnösand
2007 Mot Tiden, Bonniers Konsthall, Stockholm
Exteriors, Center for Contemporary Art, Kiev, Ukraina
Une histoire à soi, La galerie – Centre d'art contemporain, Noisy-le-Sec, Frankrike
2006 Signal, Malmö
Linnés Natur, Linnés Hammarby, Uppsala
2005 Raid Projects, Los Angeles, USA
Väruutställningen, Konstakademien, Stockholm
Når alt er design, Nasjonalmuseet for kunst, arkitektur og design, Norge

PIA-LINA
ANDERSSON
/
PETER
THUVANDER
(MUUNGANO)

PIA-LINA ANDERSSON / PETER THUVANDER (MUUNGANO)

TITEL The Return

PLATS Skolgård och matsal, Fittjaskolan Botkyrka Norra, Fittja

UPPFÖRT 2008–2009

MATERIAL Blandteknik, plåt, aluminium

ARKITEKT Krister Bjurström, Bjurström & Brodin Arkitekter AB

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Camilla Stogardh, Peter Thuvander



Pia-Lina Andersson och Peter Thuvanders (designkollektivet Muungano) gestaltning på Fittjaskolan Botkyrka Norra består av arton skulpturer på skolans gård och en vägginstallation i skolans matsal.

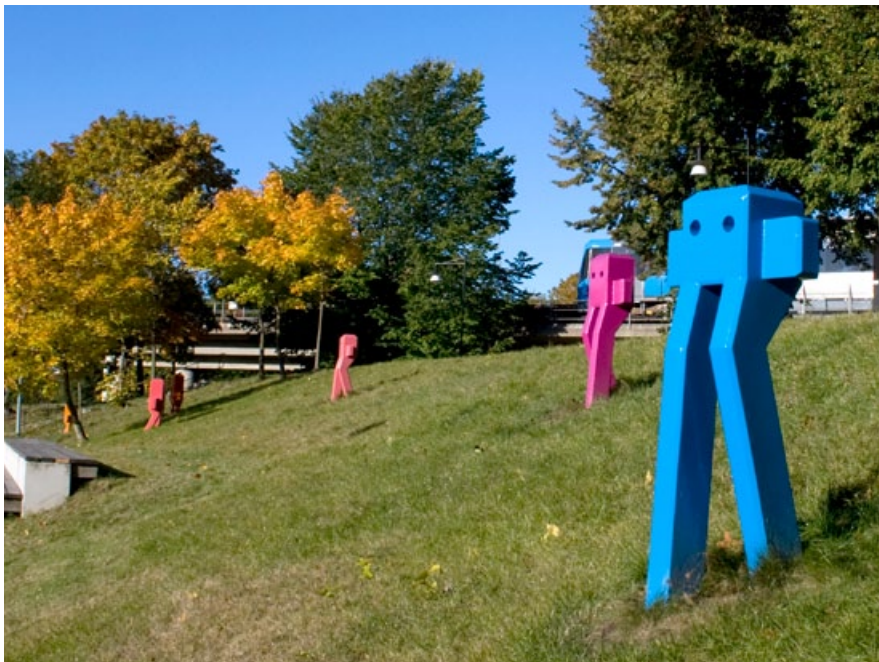
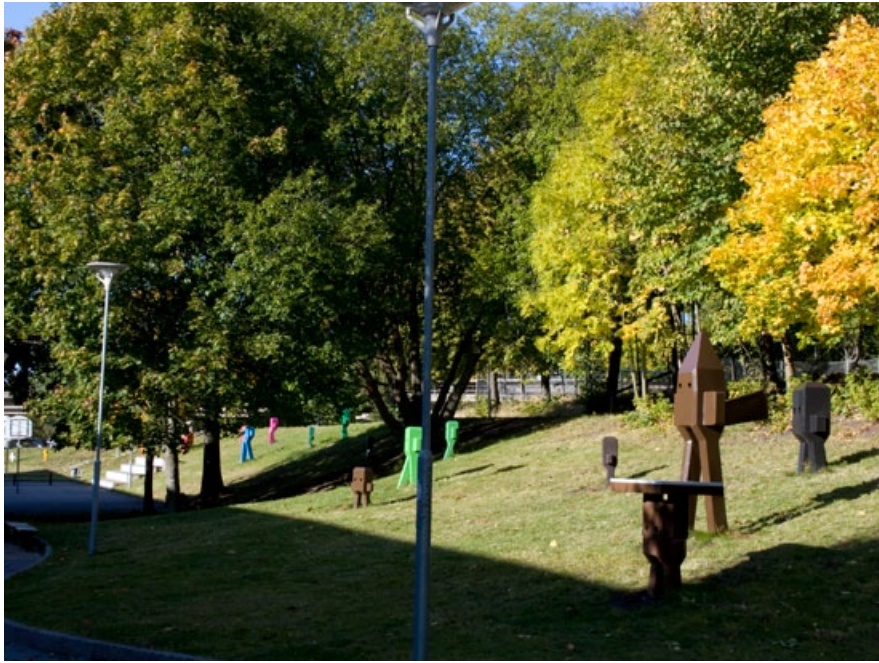
”Med teknologi, historia och platsen som utgångspunkt har vi försökt skapa en ny mytologi om Fittja. På Fittjaskolan Botkyrka Norras skolgård har vi placerat ett antal karaktärsskulpturer. Skulpturerna är ritade i dataprogram, samma som används i dataspel och animation. Med hjälp av dessa har vi arbetat fram ett uttryck som är både lokalt och allmänt. Med skulpturerna vill vi koppla samman det narrativa med funktion och skapa en ram för den bildberättelse som finns inne i skolans matsal. Vägginstallationen är utformad som en serie och innehåller koder och gåtor som återfinns i skulpturerna på skolgården. Bildberättelsen levandegörs genom att de ingående monoliterna får formen av olika karaktärer. Inspiration för den mytologiska berättelsen har vi hämtat från äldre monument som Stonehenge och Ale stenar, från dataspel som Shadow of the Colossus, Zelda och från Hayao Miyazakis filmer.”

Fittjaskolan Botkyrka Norra

Fittjaskolan Botkyrka Norras profil är att samverka med arbetslivet och entreprenöriellt lärande. Skolan fokuserar på kreativitet, forskning och utveckling. Företagen IBM och Ericsson är skolans faddrar i projektet ”Norrskén”. Projektet kan bestå av att äldre elever utarbetar idéer till framtidens datorer och telefoner. Skolans uppdrag är att försöka hitta den inre motivationen i varje elev och stimulera kompetenser som drivkraft, nyfikenhet och självständighet.

Summary

With technology, history, art and the location as the starting point the artists aimed to create a new mythology for Fittja. Eighteen sculptures around the school Fittjaskolan Norra Botkyrka, and a wall installation in the dining area, inspired by computer games and old mythological monuments, connect narrative and function. “We have, both consciously and unconsciously, been inspired by the site, mainly by the friendly atmosphere at the school.”



I arbetet med gestaltningen på skolgården och i matsalen, hur har ni relaterat till platsen?

Vi har både medvetet och omedvetet påverkats av platsen. Framför allt av den fina stämningen på skolan. Men också av hur höghusen syns från skolgården. Och hur det finns en historia och fin natur i Fittja.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt er.

Måste bli tre eftersom vi varit i Fittja; naturen, husen och barnen.



CV

Pia-Lina Andersson
Född 1971 i Stockholm
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1994–2002 Arkitektutbildning, KTH
1999 CIT arkitektskola, Tokyo, Japan

Muongano, projekt i urval

2008 Botkyrka: State of the Art, Botkyrka konsthall, Stockholm
Konstnärlig utsmyckning, Lindöskolan, Norrköping
Konstnärlig utsmyckning, Kvarteret Oasen, Sundsvall

2007 Formgivning, Biblioteksbus för Kiruna Kommun
Formgivning, Peepoople AB, sanitetspås för 3:e världen

2006 Formgivning, Makonde, samarbete med träsnidare i Dar Es Saleem, Tanzania
Konstprojekt, Craft in Dialogue, IASPI. Utbyte med Los Angeles Contemporary Exhibitions, LA, USA
Konstprojekt, Please Disturb. Producent av utställningsturné

Peter Thuvander
Född 1974 i Tukuyu, Tanzania
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1996–1998 Arkitektskolan, Lund
1998–1999 Arkitektskolan i Aarhus, avd ID
2001–2003 Konstfack ID Magisterprogram

MATTI
KALLIOINEN

MATTI KALLIOINEN

TITEL Stages of Transformation

PLATS Foajén, Botkyrka kulturskola, Tumba

UPPFÖRT 2009

MATERIAL Fluorescent akrylfärg på MDF, ca 2 x 6 m

ARKITEKTER Erland Montgomery, Ninna Pihl, AIX

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Jenny Källman



Den konstnärliga gestaltningen "Stages of Transformation" i Botkyrka Kulturskolas foajé är en vägginstallation bestående av ett flertal moduler i flourescerande färger.

"Min intention har varit att ge liv åt rummet och hitta en bildvärld som är öppen men ändå kopplad till platsen och verksamheten.

Verket består av ett antal moduler i form av svävande 'öar'. Där syns identitetslösa ansikten med tomma, tranceartade uttryck. Ögonen öppnar sig som portaler mot en inre rymd. Munnarna gapar som vid åsynen av något överväldigande.

Antennliknande former och bubblor antyder kommunikation mellan de olika individerna. Modulernas konstruktion har en horisontell hylla, ett metaforiskt scengolv som den skapande individen befinner sig både ovanför och under. I kreativt skapande och lärande finns en ofrånkomlig relation mellan förberedelse/konstruktion/studier å ena sidan och framförande/uppvisande/slutprodukt å andra sidan.

Eftersom verket befinner sig på en kulturskola är det undersidan vi står i direkt relation till, medan ovasidan är bortvänd och dess former får en känsla av något hägrande, ett mål att kämpa för, en högre utblickspunkt."

Botkyrka kulturskola

Botkyrka kulturskola erbjuder möjlighet för alla barn och unga i Botkyrka att pröva på och utveckla färdigheter i musik, dans, bild/form och media. Kulturskolans grunduppgift är att erbjuda kulturaktiviteter för barn och unga på deras fritid.

Det är en mötesplats som utvecklar varje deltagares fantasi och kreativitet och en plattform för delaktighet och engagemang i samhällsutvecklingen. Verksamheten sker i samverkan med skola, förskola och gymnasium. Botkyrka kulturskola erbjuder även föreställningar och konserter till Botkyrkas skolor, förskolor och allmänhet.

Summary

Botkyrka School for arts and culture offers children and young people in Botkyrka the chance to try out and develop their skills in music, dance, visual art and media. Matti Kallioinen has been commissioned to make the public artwork "Stages of transformation" in the foyer of the school. The work is a wall-mounted installation composed of a number of mask-like modules painted in fluorescent colours. There is a suggestion of communication between the different modules the construction of which includes a horizontal shelf, a kind of imaginary stage-floor for creative individuals.



I arbetet med vägginstallationen, hur har du relaterat till platsen?

Verkets reliefverkan är ju direkt beroende av rummets fysiska form och vilka betraktningssvinklar som är möjliga i rummet; från olika höjd genom trappan eller från utsidan. Detta har jag använt mig av för att intensifiera verkets rumsliga närvaro. Verksamheten, att det är en kulturskola, har jag också tänkt mig in i när jag skissat. Målet är att mitt verk ska ge energi och inspiration till de som deltar i verksamheten.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

Första gången jag hörde talas om Botkyrka var när Latin Kings slog igenom i början av 90-talet. Den bild man fick genom deras texter (och annan media) var ju att det var en ganska hård miljö att växa upp i.

Då är det ju extra viktigt med satsningar på kultur och utbildning, och det verkar man ha tagit till sig i kommunen, Kulturskolan är ett bra exempel på det. Konsthallen verkar också drivas väldigt ambitiöst och kompetent. Men för att kunna påstå att detta är kännetecknande bör man väl egentligen ha varit i Botkyrka lite mer än vad jag har.



CV

Matti Kallioinen
Född 1974 i Uppsala
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1995–2000 MFA Konstfack, Stockholm

Separatutställningar i urval

2009 Intelligence, Milliken Gallery, Stockholm
Teatergalleriet, Uppsala
2007 Milliken Gallery, Stockholm

Performances i urval

2008 Rental Gallery, New York, USA
2007 Kallioinia, Magasin 3, Stockholm
Gaslandet, Lilith Performance Studio, Malmö
2006 No Hay Banda, Tensta Konsthall, Stockholm
2005 Galleri Signal / Teater Lilith, Malmö
1/60 Insurgent Space, Kinostudio, Tirana, Albanien

Grupputställningar i urval

2009 Andra Världar, Skövde Konstmuseum, Skövde / Mjellby Konstmuseum, Halmstad
A Metaphysical Deal You Can't Resist, CFF, Stockholm
2008 Milliken at Rental, Rental Gallery, New York, USA
2007 Man Machine 2, Tekniska Museet, Stockholm
To be Continued..., Magasin 3, Stockholm
Galleri Pistolet, Sofia, Bulgarien
Transit Art Gallery, Stavanger, Norge
2006 Modernautställningen, Moderna Museet, Stockholm

OSKAR KORSÁR

OSKAR KORSÁR

TITEL Monument över förorten

PLATS Foaén, Tumbascenen, Tumba

UPPFÖRT 2009

MATERIAL Brons, tegel, 183 cm hög

ARKITEKTER Erland Montgomery, Ninna Pihl, AIX

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Jenny Källman



Den konstnärliga gestaltningen "Monument över förorten" på Tumbascenens foajé är ett skulpturalt verk av konstnären Oskar Korsár. Skulpturen föreställer en flicka och hennes hund på ett podium av svajiga mexitegel. Oskar Korsár är framförallt känd för sina berättande och detaljrika teckningar. "Monument över förorten" är hans första skulpturala verk. Oskar Korsár berättar:

"'Monument över förorten' är ett monument som inte vill vara ett monument. Inte ett minnesmärke över en historisk händelse, inte en bild av den segrande, att se upp till, att eftersträva, idolisera och mytologisera. Inte en import till platsen av ett upphöjt avläggset, utan en stillbild av det som finns nu. I förorten, ett monument i sig av en bortglömd utopi, ett uppifrån uttänkt vara och situation för andra, finns det ett nu, en inneboende vitalitet, ett uppror. I förorten, som en motsats till centrum, en periferi som bekräftar ett centrum som ideal, finns förortstjejeerna. Tonårstjejer i sällskap med blandrashundar på 80-kilo, tjejer som inte passar in och den frihet de utstrålar just för att de inte gör det. Hjältar som inte släcker drakens eld utan använder den för sina egna syften, dras till dess energi. En ohelig allians, en disparat sammanslutning mot etablissemangets utstakade riktning. 'Monumentet i förorten' är en bild som vill ta tillvara på och understödja något annat, ett organiskt annat, en strävan som inte är uppåt utan framåt. Som upphöjer handlingen och det vardagliga upproret i nuet, inte det avslutade stora Verket."

Tumbascenen

Tumbascenen är Botkyrka kommuns största publika teaterscen och allmänna samlingslokal för kommunens invånare. Byggnadsföreningen Heijmdal i Tumba är ansvariga för verksamheterna på Tumbascenen på uppdrag av Kultur- och Fritidsförvaltningen. Tumbascenens verksamhet innefattar teater, dans, bioverksamhet, föreläsningar, kulturarrangemang, konserter och digitala evenemang. Verksamheten har i och med den stora renoveringen 2009 fått ett nytt café i foajén.

Summary

The Tumba stage is Botkyrka's largest public theatre and public meeting place for local citizens and initiates theatre and dance productions, cinema screenings, lectures, concerts, and other cultural events. The commissioned public artwork "Monument to the suburb" in the foyer is a sculptural work by the artist Oskar Korsár. The sculpture depicts a girl and her dog. This is Korsár's idea of the suburban girls; teenage girls who don't fit in and have an aura of freedom about them because of this.



I arbetet med skulpturen, hur har du relaterat till platsen?

Maktförhållandet i innerstad kontra förort. Synsätt, språk och mytologisering.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

ibland kan man se katter som hissas upp och ner från höghusen i hemmagjorda korghissar. Sen är det ett ställe där jag har många kära vänner.



CV

Oskar Korsár
Född 1977 i Umeå
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1998–2001 Konstfack, Stockholm
1997–1998 Birkagårdens konstkola, Stockholm

Separatutställningar i urval

2008	Long Days Fade To White Nights, ALP/Peter Bergman, Stockholm
2007	No Wind Can Blow Us Down, Yossi Milo Gallery, New York, USA
2004	ALP/Peter Bergman, Stockholm
2002	ALP/Peter Bergman, Stockholm

Grupputställningar i urval

2008	Strek i bevegelse 150 års teckningskonst, Lillehammer Kunstmuseum, Lillehammer, Norge
2007	J & L, Marcia Wood Gallery, Atlanta, USA Moderna Fabler, Millesgården, Stockholm
2006	Moderna Fabler, Bohusläns Konstmuseum, Uddevalla Pictures of you, ALP/Peter Bergman, Stockholm Modernautställningen, Moderna Museet, Stockholm
2005	Works On Paper, Nils Staerk Contemporary Art, Köpenhamn, Danmark Liste 05, ALP/Peter Bergman, Basel, Österrike Strangely Familiar, AR/GE Kunstmuseum, Bolzano, Italien

LISA
JONASSON

LISA JONASSON

TITEL Tankens sport

PLATS Entréhallen, Idrottshallen Brantbrinks IP, Tullinge

UPPFÖRT 2010

MATERIAL Printad bild på ljuslåda av plexi och aluminium

ARKITEKTER Hans Bernhardt och Anne-Cristine Aldrin, Ark & Väv AB

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Linda Westin



I entréhallen på Idrottshallen Brantbrinks IP har konstnären Lisa Jonasson arbetat med den konstnärliga gestaltningen "Tankens sport". Verket består av en ljuslåda täckt av färgrika silhuettfigurer i ett rytmiskt mönster.

"I arbetet med verket 'Tankens sport' har jag velat gestalta lekfullhet och viljan till rörelse, det som ligger till grund för att människor sysslar med idrott. Under arbetet har jag fantiserat om hur det vore ifall djur sysslade med idrott. Kanske var det den omgivande skogen som först fick mig att tänka på det - hur vore det om djuren använde anläggningen? Jag tänkte på att vissa djur leker, men för att leken ska kallas idrott krävs kultur – något som djur inte har. Jag ville framförallt göra en glad bild, glad men inte glättig, enkel men samtidigt komplicerad. Jag ville att den skulle hålla för att tittas på många gånger, att detaljerna skulle kunna leda fantasin vidare. Ljuslådans ovala form blev till utan att jag reflekterade över den, men när vi satte upp verket insåg jag att den liknar ett ansikte. Det passar ganska bra att man möts av ett lysande ansikte i entrén närhelst man kommer till idrottsplatsen. Hit kommer människor året runt, på olika tider. Ibland är det fullt med folk, ibland nästan tomt. Kanske slinker en liten ekorre in när ingen ser och ger sig ut i lek på ishallens evigt frusna sjö."

Idrottshallen Brantbrinks IP

Idrottshallen Brantbrinks IP ligger i utkanten av Tullinge bekvämt nära det nya bostadsområdet Riksten. Här finns löpar- och skidspår som sträcker sig till Lida och Harbrostugan i Tumba.

På området ligger en tennishall och orienteringens klubbstuga. Här har även Tullinge TP sitt klubbhus med tillhörande boulevarder. På Brantbrink finns två fotbollsplaner; en gräs och en konstgräsplan. I idrottshallen finns även en ishall och i januari 2010 stod tillbyggnaden med nya omklädningsrum och cafeteria färdiga. Föreningarna på Brantbrink strävar efter att skapa en inspirerande miljö för idrottsutövare i alla åldrar.

Summary

In the entrance hall of Brantbrink sports centre the artist Lisa Jonasson has created the commissioned artwork "Tankens sport", (The Sport of Thought). The work consists of a light box covered with colourful silhouette figures arranged in a lively rhythmic pattern. "I wanted to depict playfulness and the will to move, which underlies people's involvement in sport and athletics. During the process, I fantasized about how it would be if animals became involved in sport and started to use the facility. Perhaps a little squirrel slips in from time to time when no one is looking, and goes out to play on the stadium's permanently frozen surface."



När du har arbetat med verket, hur har du relaterat till platsen?

För mig som har vuxit upp i Stockholms innerstad och som aldrig har sysslat med idrott, är det fascinerande med en idrottsanläggning som denna. Den ligger så fint avsides mitt i skogen. Jag tänker på alla föräldrar som enträget skjutsar sina barn och på ungdomarna som kånkande på sina sportbagar, tar bussen dit. Jag imponeras av den hängivenheten. Nu har Botkyrkaborna fått en fräschare idrottsplats och jag är glad över att få vara med och bidra med ett konstverk. Min tanke har varit att verket ska fungera som en välkomnande gest och återspegla något av all den energi som idrottsplatsens besökare har. Att verket är i form av en ljuslåda hoppas jag förmedlar ytterligare energi, inte minst under den mörkare delen av året och på kvällstid. I och med att ljuslådan belyses med miljövänlig LEDteknik kan den vara tänd jämt, utan att för den skull sluka massor av energi. När det är ljust blir verket en lysande tavla i den nya entréhallen, i mörker blir den ett blickfång och det första man möts av utifrån.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

Höghus och villor, alldeles nära varandra. Pendeltåg och tallskog.



CV

Lisa Jonasson
Född 1978 i Stockholm
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1998–2004 MFA Kungl. Konsthögskolan, Stockholm

Separatutställningar i urval

2009 Lösning söker problem, Galleri Mårtenson & Persson, Påarp
Mental fritid, Gävle Konstcentrum, Gävle
Tankeöverföring i praktiken, Teatergalleriet, Uppsala
2007 Galleri Massma, Ronneby
Künstlerhaus Bethanien, Berlin, Tyskland

Grupputställningar i urval

2010 The Alphabet Show, Galleri Steinsland Berliner, Stockholm
2009 Konsthall Se, Konsthall C, Stockholm
2008 TK10, Tensta Konsthall, Stockholm
68–08, Färgfabriken, Stockholm L'art en Europe, Reims, Frankrike
2007 Artforum, Berlin, Tyskland
Lost in the Pancake, Pistolet Gallery, Sofia, Bulgarien

Övriga utställningar

2003, 2005, 2007, 2009 "The Lisa Jonasson Biennial", på olika platser i Stockholm

Publicerad

2003 Texten, roman skriven tillsammans med Andreas Eriksson, utgiven på Albert Bonniers förlag

JOHAN
SVENSSON

JOHAN SVENSSON

TITLAR Ugglegänget, Den gråtande elefanten, Stubben

PLATS Innegården och förskolegården, Förskolan Ugglan, Alby

UPPFÖRT 2009

MATERIAL Epoxi, akrylfärg, polyretanlack

MÅTT 70 x 60 x 200 cm, 120 x 100 x 75 cm, 65 x 200 x 200 cm

ARKITEKT Ami Kats, 3dO

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Jenny Källman



Den konstnärliga gestaltningen på förskolan Ugglan består av tre skulpturala delar som på skilda sätt tar fasta på förhållandet mellan människa – djur – natur. Konstnären Johan Svensson har inspirerats av platsen och dess namn; förskolan Ugglan.

”Djur och människa har stått i nära förbindelse sedan urminnes tider. Det är också ett välkänt faktum att människan har använt sig av djur i bilder som symbolbärare av mänskliga idéer från stenåldern fram till idag. Människans öde gestaltas genom djuren och har ofta mytologiska eller mystiska dimensioner. Som i Botkyrka kommuns vapen; där fisken hänvisar till berättelsen om St: Botvid, en berättelse som i sin tur har en biblisk genklang. I skulpturgruppen 'Ugglegänget' är kamratskap och sammanhållning i centrum. Verket utgör navet i förhållande till de andra skulpturerna och till skolbyggnadens arkitektoniska utformning. 'Den gråtande elefanten' kan ses som representant för en annan aspekt av förskolan som social plats, en plats som kan föda utanförskap. Kanske kan skulpturen väcka empati hos barnen och få dem att reflektera över vad som kan framkalla en känsla av utanförskap, sorg eller ensamhet. 'Stubben' är en skulptur som kan användas som sittplats för barnen och som samlingsplats för mindre barngrupper. Min förhoppning är att det ska uppstå en naturlig dialog mellan barnen och gestaltningen. Skulpturerna är utformade och placerade så att spontana samspel med och mellan barnen ska kunna äga rum.”

Förskolan Ugglan

Förskolan Ugglan är byggd med barnen som utgångspunkt. Förskolan ska verka som en plats där barn kan få möta andra barn, pedagoger, familjer och olika uttryckssätt. Det är en plats där grunden för det livslånga lärandet börjar och en upptäcktsresa för de yngsta i Alby. Förskolan har en öppenhetstanke som syns i husets transparenta arkitektur med möjlighet till insyn, överblick och många olika typer av mötesplatser. Kreativiteten är i centrum i form av förskolans ateljéer och utemiljön med plats för experiment, förvandling och rörelsefrihet.

Summary

The commissioned artworks for the preschool Ugglan (The Owl) consist of three sculptures that in different ways are based on the relationship between human beings and the natural world. The artist Johan Svensson has been inspired by the location and its name. The sculptures are designed and positioned to encourage a spontaneous interaction with the children. The artist's hope is that they might consider the sculptures as their “pals”.



I arbetet med skulpturerna, hur har du relaterat till platsen?

Jag har dels utgått ifrån själva namnet på förskolan och dels genom att förhålla mig till byggnadens arkitektur och den kringliggande naturen. Eftersom jag redan tidigare arbetat med ugglor i ett annat verk, kändes det nästan lite väl uppenbart vad jag skulle göra. Arkitekturen på den nya förskolan är ganska återhållen och stram, både i avseende till färg och form. Jag ville göra något som stod i kontrast till det. Självfallet var det också viktigt att försöka göra något som barnen skulle gilla. Min förhoppning är att de ska betrakta skulpturerna som sina "kamrater" och som något livgivande som ingår i deras skolmiljö. Inte som någon tråkig konst som de inte har utbyte av. Dessutom ville jag att gestaltningen skulle fungera som en spegel av skolverksamheten och förskolan som social plats - med allt som det innebär; kamratskap, utanförskap, samlingsplats, osv.

Nämna två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

Det första jag kommer att tänka på är Latin Kings och Dogge Doggelito, det går inte att komma ifrån. Jag hörde till och med talas om att Dogge hade gått på Ugglan när han var liten. Ett av mina förslag när jag funderade på vad jag skulle göra var faktiskt en skulptur av Dogge i barnstorlek. Det andra som jag tänker på är den fina naturen omkring Alby, samt att platsen har en så lång historia. Det visste i alla fall inte jag innan jag började arbeta med utsmykningsförslaget. Det finns ett intressant förhållande mellan dåtid och nutid.



CV

Johan Svensson
Född 1971 i Essunga
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1998–2000 Konsthögskolan i Malmö, Malmö
1995–1998 Konsthögskolan, Umeå universitet, Umeå
1990–1994 Fria Målarskolan, Halmstad

Separatutställningar i urval

2010 The Muppet Show, Konsthuset, Stockholm
2007 Märkliga händelser vid Mark Twains grav, Tegnerforbundet, Oslo, Norge
Nya Stadsgalleriet, Halmstad
Collection, Ystads konstmuseum, Ystad
Moderna troll, Länsmuseum Västernorrland, Härnösand
MONUMENT, Gerlesborgsskolan, Galleriet, Stockholm
2006 Pudd'nhead Wilson, By the way, Bergen, Norge
Djup skog, Galleri Ping-Pong, Malmö
Collection, SAK, Stockholm

Grupputställningar i urval

2009 FLIMMER, Norrköpings Filmfestival, Norrköping
SKOG/FÖRET, Svenska institutet, Paris, Frankrike
Labyrint, Botkyrka konsthall, Botkyrka
Andra världar, Mjellby konstmuseum, Halmstad
Andra världar, Skövde konsthall, Skövde
2008 Swedish outsiders, ICA, London, England
Från plats till plats, Skissernas museum, Lund
Couples, Galleri Roger Björkholmen, Stockholm
Minigolf, Mjellby konstmuseum, Halmstad
2007 GOOD DEEDS, Helsingfors, Finland
TWENTYFOURSEVEN, Signal, Malmö
Oberhausen kortfilmfestival, Oberhausen, Tyskland
Filmform på Biografen Sture, Stockholm
BRA KONST, Vikingsbergs Konsthall, Helsingborg
2006 Labyrint, Botkyrka konsthall, Botkyrka
20 år!, Bonniers Konsthall, Stockholm
DEEP SEARCH, Göteborgs Konsthall, Göteborg
Vardande, Sollentunamässan, Stockholm
ANIMATION!, Biografen Sture, Stockholm

HANS
ISAKSSON

HANS ISAKSSON

TITEL Play Time

PLATS Trädgården, äldreboendet Silverkronan, Tumba

UPPFÖRT 2009

MATERIAL Sandgjuten aluminium, lackfärg, ca 167 × 150 cm

ARKITEKT Eva Berg, White arkitekter AB

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Nils Agdler



I trädgården på äldreboendet Silverkronan har konstnären Hans Isaksson arbetat med en skulptural gestaltning föreställande en snögubbe, mössor och vantar. Tillsammans med mössorna och vantar i barnstorlek, framkallar gestaltningen en minnesbild från barndomens kalla och snörika vintrar - året runt.

”Som all uråldrig folkkonst är Snögubben en biprodukt av människans primala instinkt att avbilda sig själv, vare sig det är en grottmålning eller en skulptur gjord av snö. På den första bevarade avbildningen av en snögubbe, ett koppartryck i en kalender från 1778, kastar fyra barn snöbollar på en snögubbe i en vuxen mans storlek. Snögubben har en brokig bakgrund, alkoholiserad, skändad, mobbad och bespottad. Och senare använd för kommersiella intressen i reklam för produkter mot generande besvär som t ex mjällschampo, förstoppningspiller och huvudvärkstabletter. Snö är av naturen ett förgängligt material. För barn är den även ett av de första mötena med konstnärligt skapande. Snögubben på äldreboendet Silverkronan blir därmed också en bild av förgången tid. Och i bilden stannar tiden. Jag har gestaltat en tom lekplats, men också i ett större perspektiv, en bild av klimatförändringarna som tycks få årstiderna att försvinna.”

Äldreboendet Silverkronan

På gården mellan bruket och kommunhuset ligger äldreboendet Silverkronan som är Botkyrka kommuns nya äldreboende, invigt i maj 2009. Silverkronan arbetar aktivt med miljö- och hälsofrågor. Daglig utevistelse erbjuds alla som önskar. Under vår, sommar och höst kan måltider och fikastunder intas på rymliga balkonger eller i trädgården. Målet är att skapa en trivsamt och öppen miljö där man kan träffas, läsa tidningen, titta på TV, spela spel, kanske äta lunch tillsammans eller delta i gemensamma aktiviteter. Äldreboendets inriktning är att skapa en boendemiljö där de boende står i centrum och där medbestämmande och inflytande är självklarheter.

Summary

The artist Hans Isaksson has worked with a sculptural installation depicting a snowman; a memory of the cold and snowy winters of one's childhood. The Snowman is a by-product of man's instinct to portray himself. Snow is a very ephemeral material and making a snowman is one of the first encounters with the creative act. A snowman is also specific to a particular time and can be seen as a frozen moment. Hans Isaksson has made a picture of an empty playground, but also in a wider perspective, a picture of climate change which seems to make the seasons disappear.



I arbetet med Play Time, hur har du relaterat till platsen?

Det är egentligen en avgjutning av Tumbamänniskornas kläder, koftor, halsdukar, stickade och virkade plagg som värmer alla som tar del av verket. Mitt verk relaterar inte så mycket till platsen som till vårt kollektiva minne, vår barndom, kläder som minne, tidsmarkör och social tillhörighet.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

För mig var Botkyrka Latin Kings och Tumba pappersbruk. Men bilden förändrades när jag kom dit. På vägen från Tumba station mot äldreboendet Silverkronan passerar man Ishuset och Roplanhallen. De smältande snöhögarna påminde mig om min födelsestad Kiruna - båda små bruksorter som expanderat, skändats och vårdats om vartannat.



Julkort med snömannen avbildad med spritflaska i handen, Pauli Ebner, 1920.



Roplanhallen i Tumba.

CV

Hans Isaksson
Född i Kiruna 1962
Bor och arbetar Stockholm

Utbildning
1995–1998 Konstfack, Textil, Stockholm
1995–2000 Konstfack, Konst, Stockholm

Separatutställningar i urval
2008 Erratic, Galleri Roger Björkholmen, Stockholm

Grupputställningar i urval
2009 I Love Malmö, Kumu Art Museum, Tallinn, Estland
Broken Tales, Shanghai Theatre Academy, Shanghai, Kina
2008 War Within, Reiner van Ewijk Projects, Amsterdam, Holland
2007 Fruit and Flower Deli, New York, USA
Performa 07, Snöfrid, New York, USA

Projekt och curatorsarbete
2010 OFFTHEWALL, Gustavsbergs Konsthall, Gustavsberg
Zon Moderna, Moderna Museet, Stockholm

VALERIA
MONTTI
COLQUE

/

MARCUS
MÅRTENSON

VALERIA MONTTI COLQUE / MARCUS MÅRTENSON

TITEL Lördag hela veckan

PLATS Kvarnhagsskolans två innegårdar samt korridor, Alby

UPPFÖRT 2009–2010

MATERIAL MDF, oljefärg, blandteknik

ARKITEKT Lars Amstedt; AQ Arkitekter

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Valeria Montti Colque, Marcus Mårtenson, Leo Norgren



I samarbete med elever från Kvarnhagsskolan har konstnärerna Valeria Montti Colque och Marcus Mårtenson arbetat med en gestaltning i flera delar. 2009 inledde konstnärerna en workshopserie som hölls både på skolan och i konstnärernas ateljé. Konstnärerna var även i dialog med de äldre barnen på skolan som fick dekorera second hand möbler. Tillsammans valde de olika teman; världen, poesi och barnens favoritartister. Barnens deltagande i arbetsprocessen är en central del i verkets koncept och form.

”Vi började med att bjuda in eleverna till vår ateljé. Där fick de klä ut sig och bli sminkade med ansiktsmasker. Vi dokumenterade den processen och använde sedan materialet i ett collage som nu hänger i skolans korridor. Barnen fick även teckna bilder som vi sedan förstörde upp på träskivor. På dessa målades färgstarka och roliga karaktärer som sedan sågades ut och fästes på en av innegårdens väggar. Resultatet blev en scen där olika personligheter interagerar med varandra på ett lekfullt sätt; det pågår en fotbollsmatch, någon seglar iväg med sin katt, och en annan förbereder sig för att äta en god måltid.”

Kvarnhagsskolan

I Kvarnhagsskolan får varje barn möjlighet att pröva sig själv mot sina framtidsdrömmar, hela vägen från förskolan till årskurs 9. På Kvarnhagsskolan anser man att meningen med livet är att bli bäst på att vara sig själv. Eleverna får hjälp av pedagoger, bibliotekarier, snickare, journalister, författare, företagare och andra professionella att skapa sin egen framtid. Skolan garanterar bra betyg om elever anstränger sig och tar ansvar för sin egen inlärnin.

Summary

For the artists Valeria Montti Colque and Marcus Mårtenson, children's participation in the working process is a key aspect of the concept and form of the artwork made for Kvarnhagsskolan. They began by inviting students to their studio where the children dressed up and had their faces painted. The artists documented this playful process and then used the materials in a collage that now hangs in the school corridor. The children also drew pictures which were then enlarged and displayed on wooden panels.

The artists were also in dialogue with the older students who wanted to decorate furniture for the school. Together with the artists they found different themes with which to improve the second hand tables.

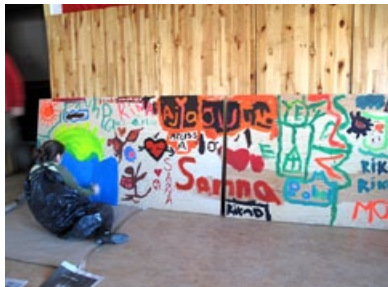


I arbetet med allkonstverket, hur har ni relaterat till platsen?

Vi ville göra skolgården levande. Samtidigt arbetar vi ganska intuitivt med hur vi fattar våra beslut. När vi väl var på plats så bestämde vi oss för hur de olika figurerna skulle hänga i relation till varandra. Målet med arbetet var att barnen skulle känna sig delaktiga i arbetsprocessen.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt er.

Botkyrka kommun har satsat mycket på kultur. Därför känns Botkyrka som en positiv plats för oss. Vi ställde ut på Botkyrka konsthall i Tumba med den nigerianske konstnären Dilomprizulike i december 2008. Vi deltog även i Suburb och Hoodstock festivalen. Dessa tillfällen var inspirerande och gav oss mycket. En annan sak är att Botkyrka satsar mycket på ungdomarna inom kulturområdet bl.a. med cirkus, konst och musik.



CV

Valeria Montti Colque
Född 1978 i Järfälla
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
2005–2009 Al fresco kurs, Kungl. Konsthögskolan,
Stockholm
1999–2004 MFA Kungl. Konsthögskolan,
Stockholm

Utställningar i urval
2009 Tokyo Art Fair, Miraj Project, Tokyo,
Japan
2008 Romantic Styling, 1:a på Moderna,
Moderna Museet, Stockholm

Performance i urval
2009 Jokerita, New York, USA
Heyokita, Ett nytt Norden – ett nytt
konstliv, Oslo, Norge

Valeria Montti Colque och Marcus Mårtenson, utställningar och samarbetsprojekt i urval
2009 Re:Cycle Phoenix, House of Sweden, Washington DC, USA
2008 La Tierra Salvaje, Botkyrka konsthall, Tumba
El Dorado, Stockholms Kulturfestival, Stockholm
2007 Maria, Allhelgonakyrkan, Stockholm
Mono City, Franska institutet, Stockholm

Marcus Mårtenson
Född 1972 i Stockholm
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
2008 Fil. kand i religionsvetenskap,
Högskolan i Gävle
2003–2004 Konstskolan Idun Lovén, Stockholm
2001–2003 Konstskolan Basis, Stockholm
1995–1997 Forsbergs Skola, Stockholm

Utställningar i urval
2009 Garde Rail Gallery, Seattle, USA
Folk Magic and Curious Objects,
Barristers Gallery, New Orleans, USA
2008 Famous Individuals, installation i hiss,
Hammarby Artport, Stockholm

ANNA
GIERTZ

/

MARJA-LEENA
SILLANPÄÄ

ANNA GIERTZ / MARJA-LEENA SILLANPÄÄ

TITEL Skogen där inne

PLATS Förskolan Kärrspirans inomhustorg, Tumba

UPPFÖRT 2010

MATERIAL Träd, mdf, färg, textil, ljud, ljus

ARKITEKTER Aperto, Arkitekterbyggkonsulter AB

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Leif Elggren



På förskolan Kärrspiran har konstnärerna Anna Giertz och Marja-leena Sillanpää samarbetat kring ett allkonstverk i förskolans inomhustorg. Gestaltningen kan ses som en drömvärld bland träden med skogen som en lekfull plats. Platsen främjar barnens fantasi till dans, teater och till vila.

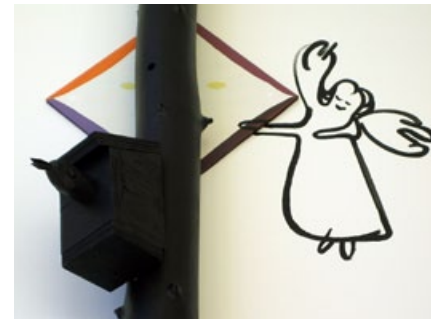
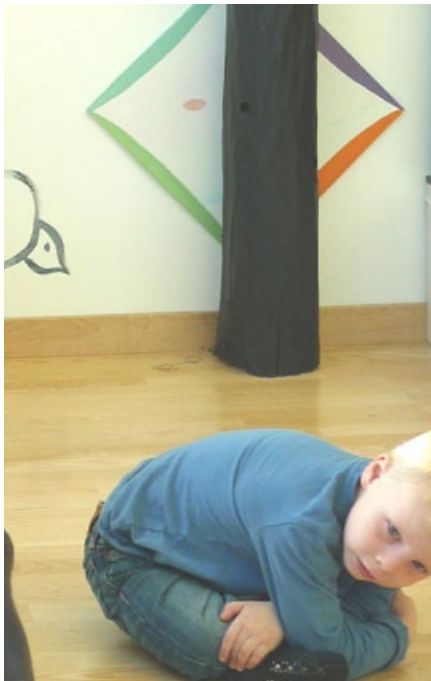
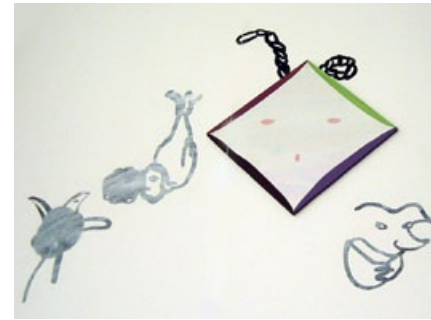
"I förskolans läroplan står att utemiljön ska engagera och inspirera alla barn till att undersöka sin närmiljö. Syftet med vår gestaltning är att utgå från barnens egna lekar och aktiviteter, samt hur leken skiljer sig mellan förskolans inomhusmiljö och skogen. Grundtanken är att en del av naturen utanför Kärrspiran har fått komma in med träden som hållpunkter i rummet. Barnen kan klappa på höga stammar och titta högt upp på en topp; där finns holkar med belysning och ljud. Ljudet kan skifta från fågelkvitter till barnets egen röst. Mellan två stammar finns scenen med ridån, en vändbar bakgrund, med en tryckt "sångkör" på ljust tyg och en dramatisk sida i svart sammet. Tänkvärda figurer på mdf i milda färger av Anna Giertz pryder väggarna. Några föreställer ansikten, solkatter eller överraskningar för nyfikna. Mellan figurerna finns teckningar målade direkt på väggen av Marja-leena Sillanpää. Pippifåglar beslöjade i dimma, kanske kan kika fram vid en stam. Tillammans bildas en berättelse där alla får vara med; både det milda i sinnet och skratt som klingar högt. Det har varit viktigt för oss att skapa ett rum där barnen står för det kreativa. Vår insats fungerar som en inramning för det som ska hända när barnen tar över."

Förskolan Kärrspiran

På förskolan Kärrspiran pågår en pedagogisk utveckling enligt förskolans läroplan. Det handlar om ett förhållningssätt där förskolan tror på det kompetenta barnet som vill, kan och duger. Med uppmuntran till barnens eget tänkande och kreativitet främjar förskolan mångfald och olik tänkande. Förskolans miljö ska därför utmana, inspirera och uppmuntra alla barn till att möta andra, både barn och vuxna, kring olika projekt där leken är ett verktyg för att förvärva kunskap.

Summary

Artists Anna Giertz and Marja-leena Sillanpää have worked together at the pre-school Kärrspiran with a project aiming to inspire children to examine the nearby environment. In a space underneath the trees, the children can discover new ways of playing by communicating with the different artworks, lights and sounds that has been created. "Most important to us", says Anna and Marja-leena, "was to create a space the children could rule by using their own creativity".



I arbetet med allkonstverket, hur har ni relaterat till platsen?

Vi har utgått från naturen i omgivningen och arbetat med barnen i fokus. Naturmaterialen och bildvärlden berättar om små, lekfulla ögonblick.

Nämn två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt er.

Kultur och Mångfald.



CV

Anna Giertz
Född 1975 i Gnesta
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1998 Gerlesborgsskolan, Stockholm
1998–2004 MFA Konstfack, Stockholm

Separatutställningar
2008 Together in electric dreams, Galleri
Jonas Kleerup, Stockholm

Gruppställningar
2008 Tradition, Studio Lobster, Newcastle,
England
Beneath the surface, Nemo, Portland
Oregon, USA
Art Vandelay, The Russian Club
Studios, London, England

Publikationer
2009 Ful-the Book, Stockholm
2008 Laser Magazine, Köln, Tyskland
2007 Dong, Berlin, Tyskland
2007 The End, Rom, Italien

Marja-leena Sillanpää
Född 1965 i Björneborg, Finland
Bor och arbetar i Stockholm

Utbildning
1999–2004 MFA Kungl. Konsthögskolan, Stockholm
2004 Filosofi, Södertörns högskola,
Stockholm

Utställningar
2010 Nio kyrkogårdar, Ystad Konstmuseum,
Ystad
I have contact, Nickelsdorf, Österrike
Minnet av de namnlösa som funnit
en holk, Bryggeriet, Nora
Jag är clairvoyant, Studio 44, Stockholm
Jag är clairvoyant, Galleri 54, Göteborg

Publikationer
2010 Nio hållpunkter (bok), Labyrint Press,
Botkyrka konsthall, Tumba, Stockholm
Tredje Statsmakten (bok) FER,
satumaa*kustantamo och Storno
Nio kyrkogårdar (arkivtext), Ystad
konstmuseum, Ystad

JENS
EVALDSSON

JENS EVALDSSON

TITEL Samtalet som utsmyckning

PLATS Tullingebergsskolans matsal, Tullinge

UPPFÖRT 2010–2011

MATERIAL Mänskliga relationer, lera, dator, digitalkameror, lampor, ramar, glas, fotoprint

KONSTKONSULT Paola Zamora

Foto Felice Hapetzeder, Leo Norgren



Till Tullingebergsskolans matsal har konstnären Jens Evaldssons skapat ett fotografiskt verk tillsammans med sex elever från skolan. Verket handlar om att skapa ett samtal som offentlig gestaltning; ett konstverk för elever av elever som belyser mänskliga relationer och sätter människorna i centrum.

"Verkets första del bestod av en workshop i fyra delar med temat 'Mat, hälsa och konst' där fokus har legat på leranimation och fotografi. Eleverna Emma, Albin, Felicia, Dalia, Carolina och Einar kom från olika årskurser så att de kunde mötas över klassgränserna och öva sig på att samarbeta i grupp. Verkets permanenta synliga del består av 15 inramade och glasade bilder som redigerats i datorn enligt barnens önskemål. Barnen har gjort lerfigurerna, fotograferat bakgrunder och figurer samt bestämt fotografiernas placering i digitalt monterade collage. Verkets osynliga del blir till när barnen interagerar med bilderna och av de samtal och berättelser som kan uppstå i och kring verket under årens lopp. Vad som sägs och hur det sägs är svårt att förutsäga men verkets ambition är att aktivera barnen och inspirera till samtal och fritt kreativt tänkande. En avancerad utrustning för digital bildbehandling har överlåtits till skolan för kreativ pedagogisk verksamhet och kan även användas för att göra om verket med andra barn om intresse finns i framtiden."

Tullingebergsskolan

Tullingebergsskolan är en skola för barn i förskoleklass, grundskolans lägre åldrar och i särskolan, totalt med 200 elever. Skolan är belägen i ett område med naturen inpå knutarna, närmiljön används mycket i skolans verksamhet. Skolan strävar efter att alla barngrupper har uteaktiviteter varje vecka. Kopplingar mellan rörelse, hälsa och kunskapsutveckling ingår i skolans läroplan. Tullingebergsskolan kan med mindre arbetsgrupper skapa trygghet och trivsel både bland barn och personal.

Summary

In Tullingebergsskolan's dining room artist Jens Evaldsson has created a photographic art work together with six of the school's students. The work revolves around creating conversation as a public work; an art work for students by students illustrating human relations.



I arbetet med gestaltningen i matsalen, hur har du relaterat till platsen?

Utgångspunkten var att göra ett konstverk för barnen av barnen i deras egen miljö, låta publiken möta publiken och inspirera till samtal och skaparlust för konst och kultur. Jag har tänkt på barnens "social space" som bubblor som kan mötas. Tullingebergsskolans matsal är viktig som pedagogisk plats där undervisningen fortgår på flera plan i ämnena kost, hälsa och sätt att vara tillsammans. Därmed är den också en passande plats för ett konstverk som handlar om möten och samtal. Det finns olika saker som jag upptäckt underlättar för samtal; mat, pyssel, vatten, eld, solnedgångar, bekväma stolar, sitta i ring, djur. Samtliga delar har gemensamt att de är avslappnande och skapar en tillåtande stämning. Jag har försökt skapa en sådan avslappnad stämning i matsalen genom att bilderna är gjorda av barnen och kan inspirera andra barn att prata om dem och att göra egna. Jag har skapat en scen av ramar och glas där barnens bilder höjs upp och synliggörs. För mig är det inte så viktigt hur varje bild ser ut utan mer vad den gör, i den situationen, på den platsen, i den här tiden. På det viset hoppas jag att konstverket kan vara aktivt genom alla samtal runt dem tills de smälter in i bakgrunden och verket behöver göras om.

Med hjälp av dator och kamerautrustning som överlätits till skolan finns möjlighet för andra barn att skapa nya bilder som sätts in i ramarna.

Nämna två saker som är kännetecknande för Botkyrka enligt dig.

Den progressiva kulturpolitiken, mångkulturen och kreativiteten.



CV

Jens Evaldsson
Född 1975, bor och arbetar i Stockholm

Utbildning

2004–2009 Magister i fri konst (MFA) Kungliga Konsthögskolan, Stockholm
2004–2005 ideum uppfinnarskola, Lidköping
2002–2004 Ölands konstscola FHSK, Öland
1999–2000 Pedagogik för högskolelärare, Dalarnas universitet, Falun

Separatutställningar i urval

2010 Shadowspace the third experiment, T-Tasu Gallery, Tsukuba, Japan
2009 Osynligheter och objekt, Galleri Mejan, Kungliga Konsthögskolan, Stockholm
2006 Standing waves laboration party, Galleri Mellanrummet, Kungliga Konsthögskolan, Stockholm

Grupputställningar i urval

2010 Tomma rum, Tranås
2009 Mejan Identity, Kungliga Konsthögskolan, Stockholm,
2008 Shadowspace, i In fragments, Ada Street Gallery, London, England

Publikationer

2009 MejanTalk boken 1234, fyra böcker från fyra år av personliga anteckningar från samtalsgruppen MejanTalk
2007 Fanzine, PRINT, RE-PRODUCTION & PUBLICATION IN THE ERA OF AN ASSUMED UNNECESSITY, Workshop med Willem Oorebeek.
2005 Shifting boundaries, redaktör Regina Möller ISBN 91-631-8778-7

Performance i urval

2009 Labyrinth Talk, samtalsperformance bland konstböcker, Botkyrka Konsthall, Stockholm
2008 Audience meets Audience, Tsukuba Performance Festival, Tsukuba University, Japan
Conversation about Dr. K, en samtalsperformance med publikentill pjäsen Dr. K på Stadsteatern, Uppsala



**BOTKYRKA
KOMMUN**



Botkyrkasmycken/Botkyrka Gems

© respektive författare, fotograf och konstnär 2012/

© the authors, the photographers and the artists 2012

Redaktörer/Editors Joanna Sandell, Paola Zamora

Översättning/Translation Caroline Malmström, Joanna Sandell

Grafisk formgivning/Graphic design Leo Norgren